

## 

Ethiopians' Citizen Democratic Union | Union Citoyenne Démocratique des Éthiopiens

www.slttunhzb.net

sh1@ttomar.net

ግደ\_ታብ\_መ\_ሀግ\_20110901\_ዐማርኛ

ለንደን ፥ ግንቦት ፡ 01 ፡ ቀን ፥ 2011 ፡ ዓ.ም. ።

### ግልጽ ፡ ደብዳቤ ፤

## ክቡር ፡ አቶ ፡ ሳዢድ ፡ ዣቪድ ፥ የብሪታንያ ፡ መንግሥት ፡ ያገር ፡ ግዛት ፡ መጋቢ ፥ ሆም ፡ ኦፊስ ፥ ለንደን ፥ ታላቋ ፡ ብሪታንያ ፡፡

ክቡር ፡ ሆይ ፥

**የኢትዮጵያውያን ፡ ሀገራዊ ፡ ሥልጡንሕዝባዊ ፡ አንድንት** ፥ በለንደን ፡ ከተማ ፡ ከተቋቋመበት ፡ ከሐምሌ ፡ 1967 ፡ ዓ.ም. ፡ አንሥቶ ፥ ኢትዮጵያን ፡ ከተፈራረቁባት ፡ የውንብድና ፡ አገዛዞች ፡ አላቅቆ ፡ ወደ ፡ ሥልጡንሕዝባዊ ፡ የርትዕ ፡ ኹንት ፡ ለማሽ.ጋገር ፡ እስከ ፡ ዛሬ ፡ ይታገላል ፡፡ ይህንም ፡ ሕ.ጋዊና ፡ ሰላማዊ ፡ ትግላችንን ፡ ከብሪታንያ ፡ ብሔር ፡ ኾኖ ፡ ለመምራት ፡ ስለ ፡ ፈቀደልን ፥ መብታችንንም ፡ ስላከበረልን ፥ የብሪታንያ ፡ መንግሥት ፡ ለመቼውም ፡ የማንረሳውን ፡ ውለታ ፡ ውሎልናል ፤ ምስ.ጋናችን ፡ ፍጹም ፡ ነው ፡፡

በዚህ ፡ ረኸም ፡ የትግል ፡ ዘመን ፥ ብዙ ፡ ውጣ ፡ ውረዶችን ፡ አሳልፈናል ። ይህን ፡ ግልጽ ፡ ደብዳቤ ፡ ልንጽፍልዎ ፡ ያስገደዱን ፡ በርከት ፡ ያሉ ፡ ምክንያቶች ፡ አሉ ። በቀደሙ ፡ ዓመታት ፥ በተወሰኑ ፡ ሳተናዎች ፡ አባሎቻችን ፡ ላይ ፥ ከተርታና ፡ የማያቋርጥ ፡ ብቀታ ፡ አንሥቶ ፡ ለእንጀራቸው ፡ ከተቀጠሩበት ፡ ሥራ ፡ አስከ ፡ መባረርና ፡ ለ 25 ፡ ዓመት ፡ ከሥራው ፡ ዓለም ፡ ፈጽሞ ፡ አስከ ፡ መወገድ ፡ የሚደርሱ ፡ ቀለል ፡ ከበድ ፡ ያሉ ፡ በደሎችና ፡ ጭቈናዎች ፡ በብሪታንያ ፡ ውስጥ ፡ ተፈጽመውባቸዋል ። አነዚሁ ፡ አባሎቻችን ፡ በየግላቸውና ፡ በየጊዜው ፥ ከሚመለከተው ፡ የመንግሥት ፡ ዘርፍ ፡ ጽሕፈት ፡ ቤት ፡ አንሥቶ ፡ አስከቀድሞ ፡ የሥራና ፡ ጡረታ ፡ መጋቢ ፡ ክቡር ፡ አቶ ፡ አየን ፡ ዳንከን ፡ ስሚች ፡ (Ian Duncan Smith) ፥ እንዲሁም ፡ ያገር ፡ ግዛት ፡ መጋብይት ፥ ክብርት ፡ ወይዘሮ ፡ ቴሬዛ ፡ ሜይ ፡ (Theresa May) ፡ እና ፡ ክብርት ፡ ወይዘሮ ፡ አምበር ፡ ረድ ፡ (Amber Rudd) ፡ ድረስ ፡ መስደላቸውን ፡ የሚገልጹ ፡ አቤቱታዎቻቸውን ፡ በጽሑፍ ፡ አቅርበው ፡ ነበር ።

አ..ሀ.ሥ.አ.ም፡ ቢኾን፡-

• ናሸነል ፡ ዌስትሚንስተር ፡ ባንክ ፡ (National Westminster Bank) ፡ ዘንድ ፡ ከፍቶት ፡ የነበረው ፡ የባንክ ፡ ሒሳቡ ፥ "የባንክ ፡ ሒሳቡ ፡ አጠቃላይ ፡ መዝገብ ፡ ጠፍቶብናል" ፡ በሚል ፥ ፍጹም ፡ የማይመስልና ፡ የማይገባ ፡ ምክንያት ፥ ድንገት ፡ በጕልበት ፡ ሲዘጋበት ፤

• እንዲሁም ፥ *ርየል ፡ ሜይል* ፡ (*Royal Mail*) ፡ ዘንድ ፡ ተከራይቶት ፡ ከነበረው ፡ ፖስታ ፡ ሣጥን ፥ ደብዳቤዎቹ ፡ በተደጋጋሚ ፡ ተመዝብረው ፡ ሲጠፉብት ፥ አለዚያም ፡ ለላኪዎቻቸው ፡ አለምክንያት ፡ ተመልሰው ፡ ሲላኩብት ፥ አቤቱታዎቹን ፡ በልዩ ፡ ልዩ ፡ ደረጃ ፡ አቅርቦ ፥ ፍትሕ ፡ ቢያጣ ፥ ለአኛ ፡ ለአባላቱ ፡ ጥገኝነትን ፡ የሰጠ ፡ መንግሥትን ፡ አላስቸግርም ፡ በማለት ፥ አንድንቱ ፡ የባንክ ፡ ሒሳቡንም ፡ የፖስታ ፡ ሣጥኦንም ፡ ርግፍ ፡ አድርን ፡ ተወ ። በምትኩ ፥ ዘመኑ ፡ ባመጣለት ፡ ዐዲስ ፡ የመገናኛ ፡ ዘዴ ፥ በኢንተርኔት ፡ መሥራት ፡ ገՐመረ ። ኾኖም ፥ ብዙ ፡ ሳይቈይ ፥ ይሀም ፡ ለስሙ ፡ *"ንጻ"* ፡ የተባለ ፡ የኢንተርኔት ፡ ዐቅም ፥ አየተጠለፈ ፡ ተሰነካክሎ ፡ የማያሠራው ፡ ኾነ ። አገልግሎቱን ፡ የሚያከራዩት ፡ የንግድ ፡ ድርጅቶችም ፥ በኢንተርኔት ፡ መሥመሩ ፡ አሰናካዮች ፡ መኖራቸውን ፡ አምነው ፥ ራሳቸው ፡ ግን ፡ እንደሌሉበት ፡ ቢነግሩትም ፥ እስከ ፡ ዛሬው ፡ ዕለት ፥ አሰናካዮቹ ፡ እውስጣቸው ፡ ተሰግስገውም ፡ ኾነ ፡ ከውቼ ፥ መሥመሩን ፡ ሲፈልጉ ፡ እየከፈቱለት ፥ ሳይፈልጉ ፡ ደግሞ ፡ እየዘገቡት ፡ ተቸገረ ። በዚህ ፡ ምክንያት ፥ መርበቢያችን ፡ www.sltunhzb.net ፡ ላለፉት ፡ ሦስት ፡ ዓመታት ፡ ሳይዘምን ፡ ከራርሟል ።

እንዚህ ፡ ድርጊቶች ፡ በማያጠራጥር ፡ ኹኔታ ፡ ሰብላዊ ፡ መብታችንን ፡ ረምርመዋል ፥ አሀጉራውያን ፡ ስምምንቶችንም ፡ በገቢር ፡ ሽረዋል ፡፡

አ..ሀ.ሥ.አ.ም ፥ ለብዙ ፡ ዓመት ፡ በቃልና ፡ በደብዳቤ ፡ አቤት ፡ ሲልና ፡ ሲሟገት ፡ ቈይቶ ፥ ግፉ ፡ በፍጹም ፡ ማናለብኝነት ፡ እየበረታበት ፡ ስለ ፡ ኼደ ፥ ከእንግዲሀ ፡ ትዕግሥቱ ፡ ከሞኝነት ፣ ይሉኝታውም ፡ ከጥፋት ፡ ሊቈጠርበትና ፥ ሥራው ፡ ሊበደልበት ፡ ኾነ ፡፡ እንሆ ፥ ጕዳቱ ፡ ቢብስበትና ፡ ሰሚ ፡ ቢያጣ ፥ የብሪታንያ ፡ መንግሥት ፥ ይህን ፡ በደል ፡ እንዲያስቆምለት ፡ በዚህ ፡ ግልጽ ፡ ደብዳቤው ፡ አቤቱታውን ፡ በትሕትና ፡ ያቀርብለታል ፡፡ ጕዳዩ ፡ በመዠመሪያ ፡ ደረጃ ፡ የኢትዮጵያ ፡ ሕዝብ ፡ ጕዳይ ፡ ስለ ፡ ኾነ ፥ በኹለተኛ ፡ ደረጃ ፡ ደግሞ ፡ የተባበሩት ፡ መንግሥታት ፡ የሰብኣውያን ፡ መብቶች ፡ ብሔራዊ ፡ ድንጋጌ ፡ ባለቤቶች ፡ መላው ፡ የዓለም ፡ መንግሥታት ፡ ስለ ፡ ኾኑ ፥ አቤቱታችን ፡ ለኸሉም ፡ አኩል ፡ እንዲደርስ ፡ ብለን ፡ በግልጽ ፡ ደብዳቤ ፡ ልናደርገው ፡ ተገደናል ፡፡

ይህን ፡ በመሰለ ፡ ግፍ ፡ የብሪታንያና ፡ የኢትዮጵያ ፡ የቈየ ፡ ወዳጅንትና ፡ የጋራ ፡ ጥቅሞቻቸው ፡ እንዳይጐፉ ፡ በማሰብ ፥ ክቡርንትዎ ፡ ለጕዳዩ ፡ ተገቢውን ፡ ትኵረት ፡ እንደሚሰጠው ፡ እንተማመናለን ፡፡

ካክብሮት ፡ ሰላምታ ፡ ጋራ ፤

የኢ.ሀ.ሥ.አ. ፣ ጊዜያዊ ፣ ፈጻሚ ፣ ምክር ፣ ጽሕፈት ፣ ቤት ።



# 

Ethiopians' Citizen Democratic Union | Union Citoyenne Démocratique des Éthiopiens

www.slttunhzb.net

shi@ttomar.net ໆຂ\_+-11\_መ\_Uๆ\_20110901\_አንግሊገነኛ London, 8th of May 2019.

(official translation of the Amharic original)

### OPEN LETTER: The Honourable Mr. Sajid Javid, British Home Secretary, The Home Office, London

#### Sir,

The Ethiopians' Citizen Democratic Union was established in London in July 1975, with the purpose of bringing about the transition of Ethiopia from dictatorial rule to that of democratic State of Right, and has been struggling to that effect ever since. Our gratitude to the British State for allowing us to engage in this lawful and peaceful struggle from their territory, is absolute; in so doing they have respected our most fundamental rights, and we the membership shall always remember this with a great sense of indebtedness.

During this long period of struggle, we have been through some difficult straits. The reasons that pushed us to write to you this open letter are numerous. Over the past years, some of our most active members residing in the United Kingdom had experienced here varying degrees of harassment and persecution, ranging from minor but constant administrative torments to more serious cases of dismissal from their wage earning jobs or even prevention from further employment which lasted for up to 25 years. The respective members had on their own behalf addressed their complaints in writing to their local area authorities in different times, and in the more serious recent cases, to the then Work and Pensions Secretary, the honourable Sir Ian Duncan Smith, and the successive Home Secretaries of the times, the honourable Mrs Theresa May, and the honourable Mrs Amber Rudd.

As for the Ethiopians' Citizen Democratic Union itself:

• when the bank account it held with the *National Westminster Bank* was suddenly closed under the absolutely unbelievable and unjustifiable pretext that the bank had "lost the records for the account";

• similarly, when letters and mail it was receiving through the Post Office Box it had rented from the *Royal Mail* were starting to be unlawfully mislaid and lost, or unnecessarily returned to their senders;

the E.C.D.U., having lodged its complaints at different levels, and finding no satisfaction for any one of them, resigned itself to relinquishing any of its claims, to avoid further inconveniencing the State that has in the first place offered safe haven to its members. Instead, it resorted to using the new means of communication that is the Internet. Sadly, our connections to this so-called "free" Internet were, here again, interrupted and hampered to a point where the new medium ended up being as useless. The Internet Service Provider acknowledged instances where signals were voluntarily obstructed, and that this was not of their doing; nevertheless those we can only describe as hostile elements in the ISP or elsewhere were opening and shutting the channel as they judge fit, with impunity. Thus, our website www.slttunhzb.net had remained non-updated for the past three years.

These acts have, in practice, trampled our basic human rights, and undermined international accords.

The E.C.D.U, had for so many years tried to settle these issues through verbal and written requests, only to find that the taunts merely intensified to a point where further patience would only be construed as mere credulousness, and further reticence as sheer recklessness, when its works were put in such grave danger. That is why, in desperation and for lack of any listening ear, it has finally decided, with great humility, to address its complaints to the British State with the hope that these persecutions will cease. As the matter concerns the Ethiopian people in the first instance, and all the signatory States of the United Nations' Universal Declarations of Human Rights in the second instance, we have decided to present our case in the form of an open letter, so that all concerned receive it.

We are confident that your excellency will give due consideration to this matter in order that the long-standing friendship and common interests between our two countries are not affected adversely.

Yours faithfully,

The Secretariat of the Provisional Executive Council, E.C.D.U.